

MAKITA

KÖRFURÉSZ

165 mm 5603R

190 mm 5703R

235 mm 5903R

270 mm 5103R

355 mm 5143R

Használati utasítás

A jelen használati útmutatóban szereplő tartozékok nem feltétlenül leszállított tartozékok! A leszállított tartozékokról kérem érdeklődjön viszonteladóinknál!

Magyarázatok az ábrák számozott részleteihez

- (1) Imbuszkulcs
- (2) Tengelyrögző
- (3) Meghúzás iránya
- (4) Meglazítás iránya
- (5) Furészlap
- (6) Külső illesztoperem
- (7) Belső illesztoperem
- (8) Külső illesztoperem
- (9) Imbuszcsoncsavar
- (10) Furészlap
- (11) Beállító kidudorodások
- (12) Imbuszcsoncsavar (hasítóképes beállításához)
- (13) Vágási mélység
- (14) Meglazítás iránya
- (15) Kar
- (16) Szárnyas anya
- (17) 45°-os gérvágáshoz
- (18) Egyenes vágáshoz
- (19) Alaplemez
- (20) 45°-os ferde vágás
- (21) Egyenes vágás
- (22) Felső terelőlap
- (23) Alapkeret
- (24) 60°-os ferde vágás
- (25) 45°-os ferde vágás
- (26) 30°-os ferde vágás
- (27) Egyenes vágás
- (28) Furészlap
- (29) Alapkeret
- (30) Felső terelőlap
- (31) Biztonsági reteszelő gomb
- (32) Kioldó kapcsoló
- (33) Porszívó
- (34) Határjelzés
- (35) Kéftartó rögzítősapkája
- (36) Csavarhúzó

SPECIFIKÁCIÓK

Típus	5603R	5703R	5903R	5103R	
5143R					
A furészlap átmérete mm	165 mm	190 mm	235 mm	270 mm	355
Maximális vágási mélység					

90°-os vágásnál mm	54 mm	66 mm	85 mm	100 mm	130
45°-os vágásnál mm	38 mm	46 mm	64 mm	73 mm	90
Üresjárat sebesség (percenkénti fordulatszám)	5.000	4.800	4.500	3.800	2.700
Teljes hosszúság mm	330 mm	356 mm	400 mm	442 mm	607
Nettó súly kg	4,2 kg	5,2 kg	7,6 kg	9,4 kg	14,5

- A folyamatos kutatási és fejlesztési munka következtében az itt megadott specifikációk elöze-tes értesítés nélkül módosulhatnak.
- Megjegyzés: A specifikációk országoként változhatnak.

Elektromos hálózat

A gépet csak olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, amely a gép adattábláján szerep-ovel azonos feszültséget biztosít, továbbá a gép kizárólag egyfázisú, váltóáramú tápfeszültséggel működtehető. A gép az Európai Szabványnak megfelelő kettos szigeteléssel van ellátva, ezért földvezeték nélküli csatlakozó aljzatról is használható.

Munkavédelmi előírások

Kérjük, hogy saját biztonsága érdekében olvassa el a mellékelt munkavédelmi utasításokat.

KIEGÉSZÍTŐ MUNKA VÉDELMI SZABÁLYOK

1. Használjon zajártalom elleni védofelszerelést.
2. **Tartsa a védoburkolatokat a helyükön és gondoskodjon a működoképességükrol!**
Tilos az alsó védoburkolatot nyitott állapotban kiékelni vagy kikötni. Használat előtt mindig ellenorizze az alsó védoburkolat működését. Tilos a gépet használatba venni, ha az alsó védoburkolat nem zárul össze gyorsan a furészlap fölött.
FIGYELEM: A furészgép lejtése esetén elfordulhat, hogy az alsó védoburkolat defor-málódik és nem tud teljesen visszahúzódni a helyére.
3. **Tilos a deformálódott vagy repedt furészlap használata.**
4. **Gyorsacélból készült furészlapokat használni tilos.**
5. **Tilos a furészlapot a lapra gyakorolt oldalirányú nyomással megállítani.**
6. **Tartsa a furészlapokat tisztán és megélezve!**
Az éles furészlapok használata minimálisra csökkenti az elakadás és a visszarúgás ve-szélyét.
7. **VIGYÁZAT: Tartsa a kezét távol a vágási területektol!**

Tartsa a kezét távol a furészlapoktól. A furészlap forgása közben tilos a munkadarab alá benyúlni. A furészlap mozgása közben tilos megkísérelni a levágott anyag eltávolítását.

FIGYELEM: Kikapcsolás után a furészlap üresben forog.

8. A nagy méretű falemezeket alá kell támasztani!

Annak érdekében, hogy minimálisra csökkenjen a furészlap megszorulásának és vissza-rúgásának veszélye, a nagyobb méretű falemezeket az "A" ábrán szemléltetett módon alá kell támasztani.

Amikor a vágási művelet közben a furésznek a munkadarabon kell feküdnie, a furész a nagyobbik részen nyugodjon és a kisebbik rész kerüljön levágásra.

"A" ábra: A visszarúgás elkerülése érdekében a deszkát vagy falemezt a vágás síkjához közel kell alátámasztani

"B" ábra: A deszkát vagy falemezt nem szabad a vágás síkjától távol alátámasztani

9. Hasításkor használjon vezetőlécet!

Hasításkor minden esetben használjon vezetőlécet vagy egyenes peremű terelőlapot.

10. Gondoskodjon a visszarúgás elleni védelemről!

Visszarúgás akkor fordul elő, amikor a furész hirtelen elakad és visszalökődik a gépkezelő felé. Ha a furészlap megakad vagy a furész leáll, azonnal el kell engedni a kioldó kapcsolót. A furészlapok legyenek megélezve. A nagy méretű falemezeket az "A" ábra szerint alá kell támasztani. Hasító furészelés esetén használjon vezetőlécet vagy egyenes peremű terelőlapot. Ne erőltesse a gépet. Legyen mindig résen és tartsa ellenőrzése alatt a gépet. Vágás közben, amíg a furészlap még mozgásban van, tilos a furészt levenni a munkadarabról.

TILOS kézzel vagy ujjal a furész mögé benyúlni. Visszarúgás esetén a furész visszatorthat és könnyen a kéz fölé kerülhet, ami súlyos sérüléshez vezethet.

"C" ábra

11. Az alsó védoburkolat. Az alsó védoburkolatot a rögzítő fogantyú segítségével lehet fel-emelni.

12. Beállítások. A vágás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a mélység és ferdeség beállító szerkezetei szorosan meg lettek-e húzva.

13. Csak megfelelő méretű furészlapot szabad beszerezni! Tilos a nem megfelelő furatméretű furészlapok használata. A sérült vagy nem megfelelő furészlap-alátétek és csavarok használata is tilos.

14. Szeget furészelni tilos! A vágás megkezdése előtt ellenőrizze a faanyagot és távolítsa el belőle az összes szeget.

15. A furész használata közben tartsa a csatlakozószinórt távol a vágási területtől és úgy vezesse el, hogy a vágási művelet alatt ne akadhat bele a munkadarabba.

Működtetés közben alkalmazzon megfelelő kézi megtámasztást és munkadarab-alátá-masztást, továbbá gondoskodjon a csatlakozózsínórnak a munkaterülettel távol történő elvezetéséről.

FIGYELEM:

Igen fontos, hogy a kezelő megfelelően alátámassza a munkadarabot és szilárdan tartsa a furészgépet, nehogy elveszítse felettük az uralmat, ez ugyanis személyi sérüléshez vezet. A "D" ábra a furészgép tipikus kézi megtámasztását szemlélteti.

"D" ábra: Tipikus szemléltető példa a kéz megfelelő megtámasztására, a munkadarab megfelelő alátámasztására és a csatlakozózsínór helyes elvezetésére

16. A furész alapkeretének szélesebbik részét a munkadarab szilárdan alátámasztott részé-re kell helyezni, nem pedig arra a darabra, amely a vágás elvégzése után le fog esni.

Szemléltető példaként egy falemez végének levágására, az "E" ábra a HELYES módot, az "F" ábra pedig a HELYTELEN módot mutatja. Ha a munkadarab rövid vagy kicsi, le kell fogatni. **NE PRÓBÁLKOZZON RÖVID MUNKADARAB KÉZBEN TARTÁSÁ-VAL!**

"E" ábra

"F" ábra

17. Tilos furészeléssel oly módon megkísérelni, hogy a körfurészt fejjel lefelé befogjuk egy sa-tuba. Ez rendkívül veszélyes, és súlyos baleseteket idézhet elő.

"G" ábra

18. Mielőtt egy vágás befejeztével letenné a gépet, győződjön meg arról, hogy az alsó (kihúzó-ható) védoburkolat összezárt és a furészlap forgása teljesen leállt-e.

ORIZZE MEG EZT A „HASZNÁLATI UTASÍTÁST”!

KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

A furészlap kiszérése és beszerelése

Ehhez a géphez az alábbi típusú furészlapok használhatóak:

<i>Típus</i>	<i>Max. átmé- ro</i>	<i>Min. átmé- ro</i>	<i>Furészlap vastagsága</i>	<i>Vágási szélesség</i>
5603R	165 mm	150 mm	1,6 mm vagy kisebb	1,9 mm vagy nagyobb
5703R	190 mm	170 mm	1,6 mm vagy kisebb	1,9 mm vagy nagyobb
5903R	235 mm	210 mm	1,7 mm vagy kisebb	2,1 mm vagy nagyobb
5103R	270 mm	260 mm	1,8 mm vagy kisebb	2,2 mm vagy nagyobb
5143R	355 mm	350 mm	2,3 mm vagy kisebb	2,7 mm vagy nagyobb

A hasítókés vastagsága az 5603R és 5703R típus esetén 1,8 mm, az 5903R és 5103R típus esetén 2,0 mm, az 5143R típus esetén pedig 2,5 mm.

FIGYELEM:

- Tilos az olyan furészlapok használata, amelyek nem felelnek meg a jelen utasításokban megadott jellemzőknek.
- Tilos az olyan furészlapok használata, melyeknek korongja vastagabb vagy furészfogferde-sége kisebb a hasítókés vastagságánál.

Ha ki akarja szerelni a furészlapot, akkor a tengelyrögzítő teljes lenyomásával akadályozza meg a tengelyforgást, majd az imbuszkulcs segítségével lazítsa meg az imbuszcsavart. **(1. ábra)**

Most vegye le a külső illesztoperemet, emelje meg a védoburkolatot, amennyire csak lehet, és szerelje le a furészlapot. **(2. ábra)**

A furészlap felszerelése a leszerelés folyamatával ellentétes sorrendben történik. Szerelje fel a belső illesztoperemet, a furészlapot, a külső illesztoperemet, majd az imbuszcsavart – ebben a sorrendben. Ne felejtse el a tengelyrögzítő teljesen lenyomott állapotában szorosan meghúzni az imbuszcsavart **(1. és 3. ábra)**

FIGYELEM:

- Ellenőrizze, hogy a furészlap fogai előre, vagyis a furészlap forgásával egyező irányba mutatnak-e (a furészlapon látható nyílnak ugyanabba az irányba kell mutatnia, mint a gépen látható nyíl).
- A furészlap forgása közben tilos lenyomni a tengelyrögzítőt.
- A furészlap fel- és leszerelését kizárólag a Makita gyártmányú dugókulccsal szabad végezni.

A hasítókés beállítása (4. ábra)

Az imbuszkulcs segítségével oldja a hasítókés beállító szerkezetének imbuszcsavarját, majd emelje meg a védoburkolatot. Mozgassa a hasítókést felfelé vagy lefelé a szemléltető ábrán jelzett két beállító kidudorodás fölött úgy, hogy a hasítókés és a furészlap között a megfelelő illesztési hézag keletkezzen.

FIGYELEM:

Győződjön meg arról, hogy a hasítókés beállítása megfelel-e az alábbi követelményeknek:

A hasítókés és a furészlap fogazott szegélye közötti távolság ne legyen több 5 mm-nél.

A fogazott szegély ne nyúljon 5 mm-nél nagyobb mértékben túl a hasítókés alsó peremén.

A vágási mélység beállítása (5. ábra)

Oldja a mélységbeállító vezetosínen lévő kart és mozgassa az alapkeretet felfelé vagy lefelé. A kívánt vágási mélység elérésekor a kar meghúzásával rögzítse az alapkeretet.

FIGYELEM:

- Vékony munkadarabok vágásakor a tiszta, biztonságos vágás érdekében kicsiny vágási mély-séggel ajánlatos dolgozni.
- A vágási mélység beállítása után mindig szorosan meg kell húzni a kart.

Beállítás gérvágáshoz (6. ábra)

- A gép elülso és hátsó végénél lazítsa meg a szárnyas anyákat, majd billentse a gépet a kívánt szögbe gérvágáshoz (0-45°). A beállítás elvégzése után elöl és hátul is szorosan húzza meg a szárnyas anyákat. (5613R, 5703R, 5903R, 5103R)
- A gép elülso végénél lazítsa meg a szárnyas anyát, majd billentse a gépet a kívánt szögbe gérvágáshoz (0-60°). A beállítás elvégzése után szorosan húzza meg elöl a szárnyas anyát. (5143R)

Beirányzás (5603R, 5703R) (7. ábra)

Ha egyenes vágásokat kíván végezni, hozza egy vonalba az alapkeret elején lévo jobb oldali be-vágást a munkadarabon készitendo vágás vonalával, 45°-os gérvágáshoz pedig a bal oldali bevágást kell egy vonalba hozni vele.

Felso terelolap (5903R, 5103R) (8. ábra)

Az irányzóvonalat egyenes vágáshoz az 0°-os bevágással, 45°-os gérvágáshoz pedig a 45°-os be-vágással kell egy vonalba hozni.

Felso terelolap (5143R) (9. ábra)

Az irányzóvonalat egyenes vágáshoz az 0°-os bevágással, 30°-os gérvágáshoz a 30°-os bevágás-sal, 45°-os gérvágáshoz a 45°-os bevágással, 60°-os gérvágáshoz pedig a 60°-os bevágással kell egy vonalba hozni.

A kioldó muködése (10. ábra)

A kioldó kapcsoló véletlenszeru benyomását egy biztonsági reteszelo gomb akadályozza meg. Ha be akarja indítani a gépet, akkor nyomja meg a biztonsági reteszelo gombot és nyomja be a kioldó kapcsolót. Ha le akarja állítani a gépet, engedje el a kioldót

FIGYELEM:

- Mielott a gép csatlakozózsínóráját bedugná a hálózati aljzatba, mindig ellenorizze, hogy a ki-oldó kapcsoló megfeleloen muködésbe lép-e, majd elengedésekor visszatér-e „KI” helyze-tébe.

Muködtetés (11. ábra)

Tartsa szilárdan a gépet. Helyezze az alaplemezt a vágandó munkadarabra úgy, hogy a furészlap ne érjen hozzá. Most kapcsolja be a gépet és várjon, amíg a furészlap el nem éri teljes fordulat-számát. Ekkor egyszeruen mozgassa a gépet előre a munkadarab felületén úgy, hogy a gépet egy síkban tartva, egyenletesen halad a vágás elkészültéig. A tiszta vágások

készítése érdekében tartsa egyenesben a furészelés vonalát és a tartson egyenletes haladási sebességet.

FIGYELEM:

- A hasítókést mindig célszerű használni, kivéve amikor a munkadarab közepénél végzünk be-szúrást.
- Tilos a furészlapot a korongra gyakorolt oldalirányú nyomással megállítani.

Vezetoléc (12. és 13. ábra)

A praktikus vezetoléc révén a gépkezelő rendkívül pontos egyenes vágásokat készíthet. Egyszerűen csúsztassa a vezetolécet felfelé szorosan a munkadarab oldalához, majd rögzítse ebben a helyzetben az alapkeret elülső oldalán lévő csavarral. A vezetoléc egyforma vastagságú ismételt vágások végzését is lehetővé teszi.

Csatlakozócsonk-szerelvény (14., 15. és 16. ábra)

(porszívó csatlakoztatásához)

Tiszta vágási műveletek végzéséhez csatlakoztasson porszívót a géphez. A csavar segítségével szerelje fel a gépre a csatlakozócsonkot, majd csatlakoztassa a porszívó tömlőjét a csonkhoz.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM:

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, minden esetben győződjön meg arról, hogy a gép ki lett-e kapcsolva és csatlakozószinórja ki van-e húzva a hálózati aljzatról.

A termék biztonságos és megbízható voltának megőrzése érdekében mindennemű javítást, karbantartást vagy beüzemelési beállításokat a Makita erre felhatalmazott szervizközpontjával célszerű végeztetni.

GARANCIA

A jogszabályi / sajátos nemzeti rendelkezéseknek megfelelően garanciát vállalunk a Makita gyártmányú gépekre. A garancia nem terjed ki a normál kopásból és elhasználódásból, a túlterhelésből és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra. Reklamáció esetén a gépet szétszerelés nélkül és a GARANCIALEVÉL melléklésével küldje el saját márkakereskedőjéhez vagy a Makita szervizközpontjához.

Hulladékkezelés: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétbe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2002/96/EG európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényeknek való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.